

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Панарин Андрей Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 01.10.2025 13:06:28
Уникальный программный ключ:
a5da3d9896e9d535580e369a7da4833154c6f8302



Образовательная автономная некоммерческая организация высшего образования
«МОСКОВСКИЙ ПСИХОЛОГО-СОЦИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Лицензия № 1478 от 28 мая 2015 г., серия 90Л01 № 0008476 (бессрочная)
Итого: дата 01.10.2025 13:06:28, аккредитации № 2783 от 07 марта 2018 года, серия 90А01 № 00002920 (бессрочно)

Кафедра общей и специальной педагогики

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор ОАНО ВО МПСУ

Замолоцких Е.Г.

«28» августа 2026 г.

Рабочая программа дисциплины

Стилистика

Специальность

45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация

Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Квалификация (степень)

Лингвист-переводчик

Форма обучения

очная

Составитель программы:

**Третьяков А.Л., ст. преподаватель
кафедры общей и специальной педагогики**

**Москва
2026**

Лист согласований

Рабочая программа дисциплины «Стилистика» по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализация «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» разработана на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение от 12 августа 2020 г. № 989 (с изменениями и дополнениями от 26 ноября 2020 г., 19 июля 2022 г., 27 февраля 2023 г.) и Профессионального стандарта «Специалист в области перевода», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 марта 2021 г. № 134н, согласована и рекомендована к утверждению.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и утверждена на заседании кафедры общей и специальной педагогики

протокол № 10 от «29» мая 2026 г.

Заведующий кафедрой
общей и специальной педагогики

Ю.А. Лях

Согласовано:

Декан факультета педагогического образования

Н.Н. Лисицына

Оглавление

1. Аннотация к дисциплине	4
2. Перечень планируемых результатов обучения, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.	Ошибка! Закладка не определена.
3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся	8
3.1 Объём дисциплины по видам учебных занятий (в часах)	9
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	9
4.1 Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий.....	9
4.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам).....	11
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	14
6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	16
7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	17
8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	20
9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, в том числе комплект лицензионного программного обеспечения, электронно-библиотечные системы, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы	21
9.1 Лицензионное программное обеспечение	Ошибка! Закладка не определена.
9.2. Электронно-библиотечные системы	Ошибка! Закладка не определена.
9.3. Современные профессиональные базы данных.....	Ошибка! Закладка не определена.
9.4. Информационные справочные системы	Ошибка! Закладка не определена.
10. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.....	21
11. Лист регистрации изменений.....	24

1. Аннотация к дисциплине

Рабочая программа дисциплины «Стилистика» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение от 12 августа 2020 г. № 989 (с изменениями и дополнениями от 26 ноября 2020 г., 19 июля 2022 г., 27 февраля 2023 г.).

Рабочая программа «Стилистика» имеет целью дать системное представление об использовании грамотного и правильного построения предложений, согласовании слов и выборе стилистических вариантов в деятельности лингвиста-переводчика.

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящий курс включен в Блок 1 часть, формируемую участниками образовательных отношений учебных планов по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализация «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений», уровень специалитета.

Дисциплина изучается на 5 курсе в 9 семестре, форма контроля – зачет с оценкой в 9 семестре.

Целью дисциплины является развитие лингвистической, языковой и коммуникативной компетентности обучающихся; формирование профессионально ориентированной языковой компетенции у обучающихся для повышения уровня знаний, умений, навыков позволяющих пользоваться литературным русским языком в различных областях профессиональной деятельности, научной и практической работе, в общении с партнерами и клиентами, для самообразовательных и других целей.

Задачами дисциплины являются:

- свободное владение нормами родного языка;
- овладение основами лингвистического анализа слова и текста;
- обучение сознательному отбору языковых средств для выражения своих мыслей в различных ситуациях речевого общения при решении профессиональных задач.
- расширение круга языковых средств и принципов их употребления при решении профессиональных задач.
- умение применять полученные навыки в написании и редактировании текста.

Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

ОПК-1. Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;

ОПК-2. Способен применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу;

ПК-10. Способен проводить предпереводческий анализ исходного текста и переводческого задания;

ПК-11. Способен осуществлять межъязыковой и межкультурный перевод письменно;

ПК-13. Способен осуществлять проверку качества перевода и его соответствия переводческому заданию;

ПК-14. Способен изучить терминологию в заданной сфере профессиональной деятельности;

ПК-19. Способен осуществлять сверку перевода с исходным текстом;

ПК-20. Способен осуществлять лексикографический контроль;

ПК-21. Способен осуществлять терминологический контроль;

ПК-22. Способен осуществлять внесение необходимых смысловых, лексических, терминологических и стилистико-грамматических изменений в текст перевода.

2. Перечень планируемых результатов обучения, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование компетенций, предусмотренных ФГОС ВО по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение от 12 августа 2020 г. № 989 (с изменениями и дополнениями от 26 ноября 2020 г., 19 июля 2022 г., 27 февраля 2023 г.).

Код компетенции	Результаты освоения ООП (содержание компетенций)	Индикаторы достижения компетенций	Формы образовательной деятельности, способствующие формированию и развитию компетенции
ОПК-1	Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности	ОПК-1.1. Знает основные положения системы лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях ОПК-1.2. Умеет применять знания в области различного уровня закономерностей языка ОПК-1.3. Владеет навыками выявления закономерностей и связей, особенностей разновидностей языка, применения системы лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	
ОПК-2	Способен применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу	ОПК-2.1. Знает систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу ОПК-2.2. Умеет переводить с учетом системы знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводчику ОПК-2.3. Владеет навыками перевода с учетом системы лингвистических и нелингвистических знаний	<u>Контактная работа:</u> Лекции. Практические занятия. <u>Самостоятельная работа</u>

ПК-10.	Способен проводить предпереводческий анализ исходного текста и переводческого задания	ПК-10.1. Знает предметную область текстов в объеме, необходимом для осуществления качественного перевода ПК-10.2. Умеет находить, анализировать и классифицировать информационные источники в соответствии с переводческим заданием ПК-10.3. Владеет навыками осуществления предпереводческого анализа текста и анализа переводческого задания	<u>Контактная работа:</u> <u>Лекции</u> <u>Семинары</u> <u>Практические занятия</u> <u>Самостоятельная работа</u>
ПК-11	Способен осуществлять межъязыковой и межкультурный перевод письменно	ПК-11.1. Знает специальную теорию перевода, частную теорию перевода, терминологию предметной области перевода, технологии памяти переводов, профессиональную этику ПК-11.2. Умеет переводить с одного языка на другой письменно, подготавливать аннотации и рефераты иностранной литературы, осуществлять адаптацию текста на переводящем языке в соответствии с культурными особенностями определенного региона ПК-11.3. Владеет навыками специального перевода, частного перевода, работы с ресурсами памяти переводчика, использования профессиональной этики	<u>Контактная работа:</u> Лекции. Практические занятия. <u>Самостоятельная работа</u>
ПК-13.	Способен осуществлять проверку качества перевода и его соответствия переводческому заданию	ПК-13.1. Знает системы управления качеством перевода ПК-13.2. Умеет применять методы, процедуры и программные средства контроля качества перевода специальных текстов и локализации программного обеспечения ПК-13.3. Владеет навыками осуществления проверки качества проведенного перевода	<u>Контактная работа:</u> <u>Лекции</u> <u>Семинары</u> <u>Практические занятия</u> <u>Самостоятельная работа</u>
ПК-14.	Способен изучить терминологию в заданной сфере профессиональной деятельности	ПК-14.1. Знает иностранный язык на профессиональном уровне, родной язык на профессиональном уровне ПК-14.2. Умеет определять тематическую область исходного сообщения ПК-14.3. Владеет навыками использования терминологического словаря при переводе	<u>Контактная работа:</u> <u>Лекции</u> <u>Семинары</u> <u>Практические занятия</u> <u>Самостоятельная работа</u>

ПК-19.	Способен осуществлять сверку перевода с исходным текстом	ПК-19.1. Знает общую теорию перевода и практические переводческие приемы ПК-19.2. Умеет проводить верификацию исходного и переводного текстов ПК-19.3. Владеет навыками проведения сверки перевода с исходным материалом	<u>Контактная работа:</u> <u>Лекции</u> <u>Семинары</u> <u>Практические занятия</u> <u>Самостоятельная работа</u>
ПК-20.	Способен осуществлять лексикографический контроль	ПК-20.1. Знает специальную теорию перевода, частную теорию перевода ПК-20.2. Умеет вносить стилистические правки в текст перевода ПК-20.3. Владеет навыками использования знаний в области лексикологии русского языка и языка перевода	<u>Контактная работа:</u> <u>Лекции</u> <u>Семинары</u> <u>Практические занятия</u> <u>Самостоятельная работа</u>
ПК-21	Способен осуществлять терминологический контроль	ПК-21.1. Знает общую теорию перевода и практические переводческие приемы, специальную теорию перевода, частную теорию перевода, терминологию предметной области перевода и специальную профессиональную лексику, государственные стандарты на термины, обозначения и единицы измерения, принципы унификации терминов, принципы стандартизации терминов ПК-21.2. Умеет унифицировать терминологию, разрабатывать терминологические базы и глоссарии ПК-21.3. Владеет навыками работы с терминологией	Контактная работа: Лекции. Практические занятия. Самостоятельная работа
ПК-22	Способен осуществлять внесение необходимых смысловых, лексических, терминологических и стилистико-грамматических изменений в текст перевода	ПК-22.1. Знает программно-аппаратные средства редактирования, анализа и оценки результатов перевода, правила корректуры и стандартные корректурные знаки ПК-22.2. Умеет форматировать текст перевода ПК-22.3. Владеет навыками проведения редакторской правки проведенного перевода	<u>Контактная работа:</u> <u>Лекции.</u> <u>Практические занятия.</u> <u>Самостоятельная работа</u>

3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц.

3.1 Объём дисциплины по видам учебных занятий (в часах)

Объём дисциплины	Всего часов
Общая трудоемкость дисциплины	180
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	96
Аудиторная работа (всего):	96
в том числе:	
Лекции	32
Семинары, практические занятия	64
Внеаудиторная работа (всего):	
в том числе:	
Консультации	
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	84
Контроль	
Вид промежуточной аттестации обучающегося: Зачет с оценкой	+

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий

№ п/п	Разделы и/или темы дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)					Вид оценочного средства текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
			ВСЕГО	Из них аудиторные занятия		Самостоятельная работа	Консультации	
				Лекции	Практическ. занятия / семинары			
1	Тема 1. Становление и формирование русского языка. Понятие книжно- письменного стиля. Понятие литературной нормы.	9	18	5	5	16		доклад, сообщение с презентацией
2	Тема 2. Лексикология. Типы слов. Устная и письменная речь: сходство и	9	18	5	5	16		доклад, сообщение с презентацией

	различие с точки зрения стилистики.							
3	Тема 3. Социально-функциональная характеристика лексики русского языка. Функционально-стилевая характеристика лексики русского языка.	9	18	5	5	16		доклад, сообщение с презентацией
4	Тема 4. Основные стили современного русского языка. Стиль как выбор средств из закрытого списка. Обоснованность выбора.	9	18	5	5	16		доклад, сообщение с презентацией
5	Тема 5. Парадигматические отношения в лексике	9	18	5	5	16		доклад, сообщение с презентацией
6	Тема 6. Синонимы. Отношения синонимии. Омонимы. Отношения омонимии.	9	18	5	5	17		доклад, сообщение с презентацией
7	Тема 7. Паронимы. Отношения паронимии. Антонимы. Отношения антонимии.	9	18	5	5	17		доклад, сообщение с презентацией
8	Тема 8. Активная и пассивная лексика современного русского языка	9	18	5	5	16		доклад, сообщение с презентацией
9	Тема 9. Фразеологические единицы в	9	18	5	5	17		доклад, сообщение с презентацией

	современном русском языке							
10	Тема 10. Лексикография. Лексикографическое описание слов.	9	18	5	5	17		доклад, сообщение с презентацией
	Вид промежуточной аттестации обучающихся (зачет с оценкой)	9						перечень вопросов к зачету с оценкой
	Всего:		180	32	64	84		

4.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам)

№ п/п	Наименование (модуля)раздела\темы дисциплины	Содержание раздела
1	Становление и формирование русского языка. Понятие книжно-письменного стиля. Понятие литературной нормы.	Русский язык – основа национального единства и русской культуры. История русского языка и его национально-культурное своеобразие. Формирование и развитие словарного состава русского языка. Становление и развитие книжно-письменной традиции. Функции современного русского языка. Современный русский язык как этап исторического развития русского языка. Формы существования современного русского языка (литературный язык, территориальные диалекты, социально-групповой жаргон, просторечие). Литературная норма. Понятие кодификации. Орфоэпические, лексические, грамматические, специфические и пунктуационные нормы. Динамика нормы. Две формы литературного языка (устная и письменная).
2	Лексикология. Типы слов. Устная и письменная речь: сходство и различие с точки зрения стилистики.	Лексикология – раздел лингвистики. Лексикология и лексика. Слово как номинативная единица языка. Признаки слова. Слово и понятие. Слово в языке и речи (оценочные свойства слов, слова-ярлыки, эвфемизмы и др.). Лексическое и грамматическое значение слова. Слова однозначные и многозначные. Типы лексических значений слов (прямое – переносное, немотивированное – мотивированное, свободное – связанное). Типы переносных значений слов: метафора, метонимия, синекдоха. Классификация метафор. Типы метонимии. Устная речь как развивающаяся во времени, письменная речь как развивающаяся «в пространстве». «Трудности перевода» из устной формы речи в письменную.
3	Социально-функциональная характеристика лексики русского языка. Функционально-стилевая	Общеупотребительная лексика и лексика ограниченного употребления. Профессиональная и специальная лексика. Термин. Диалектная лексика. Диалектизмы в литературном языке. Типы диалектизмов: фонетические, лексические,

	характеристика лексики русского языка.	словообразовательные, морфологические, этнографические. Отражение диалектной лексики в словарях. Нейтральная (межстилевая) и стилистически окрашенная лексика. Просторечная лексика. Просторечная лексика как источник расширения словаря литературного языка. Лексика книжного стиля. Официально-деловая, научная и публицистическая лексика. Стереотипность речи. Канцеляризмы.
4	Основные стили современного русского языка. Стиль как выбор средств из закрытого списка. Обоснованность выбора.	Устная и письменная разновидности литературного языка. Соотношение литературного и разговорного языка. Определение функционального стиля языка. Взаимодействие функциональных стилей. Научный стиль речи. Специфика использования элементов различных языковых уровней в научной речи. Речевые нормы учебной и научной деятельности. Официально-деловой стиль, сфера его функционирования. Жанровое разнообразие официально-делового стиля. Языковые формулы официальных сообщений. Приемы унификации языка служебных документов. Правила оформления документов. Речевой этикет в документе.
5	Парадигматические отношения в лексике	Понятие лексической парадигмы. Типы лексических парадигм: синонимическая, антонимическая. Понятие антонимов. Классификация антонимов по значению (контрарные, контрадикторные, векторные (конверсивы), по структуре (однокорневые, разнокорневые).
6	Синонимы. Отношения синонимии. Омонимы. Отношения омонимии.	Понятие синонимов в лингвистической литературе. Типы синонимов по значению (семантические, стилевые, стилистические), по структуре (однокорневые, разнокорневые), по степени употребительности (языковые, контекстуальные). Синонимический ряд, его доминанта. Пути образования синонимов. Омонимическая парадигма как особый тип лексической парадигмы. Омонимия на других языковых уровнях: омофоны, омографы, омоформы.
7	Паронимы. Отношения паронимии. Антонимы. Отношения антонимии.	Паронимы в русском языке. Словари синонимов, антонимов, паронимов. Антонимы и их взаимосвязь с семами в языке. Использование антонимов в отношениях антитезы.
8	Активная и пассивная лексика современного русского языка	Лексика современного русского языка с точки зрения ее активного и пассивного запаса. Устаревшая лексика: архаизмы и историзмы. Типы архаизмов: фонетические, лексические, словообразовательные, морфологические. Использование устаревшей лексики в современных текстах. Словари устаревших слов. Словари новых слов и значений. Неологизмы. Разновидности неологизмов: неологизмы-займствования, семантические неологизмы, неологизмы, созданные по моделям русского словообразования. Языковые и авторские неологизмы. Окказионализмы. Стилистические функции окказионализмов. Окказионализмы на страницах газет.
9	Фразеологические единицы в современном	Фразеологический оборот как языковая единица. Соотношение фразеологизма и слова, фразеологизма и

	русском языке	свободного сочетания. Классификация фразеологических оборотов с точки зрения их семантической слитности: сращения, единства, сочетания, выражения. Функционально-стилевая характеристика фразеологических оборотов. Способы трансформации фразеологизмов. Фразеологические модели. Парадигматические отношения в русской фразеологии: синонимия, антонимия фразеологических оборотов.
10	Лексикография. Лексикографическое описание слов.	Лексикография как наука. Из истории развития русской лексикографии. Понятие о лингвистических и энциклопедических словарях. Словари аспектные: синонимов, паронимов, иностранных слов, словообразовательные грамматические и др. Роль словарей в развитии профессиональной компетентности журналиста. Структура словарной статьи. Типы дефиниций: описательная, синонимическая, отсылочная. Система грамматических, стиливых и стилистических помет.

Занятия семинарского типа (Практические занятия, Семинарские занятия)

Общие рекомендации по подготовке к семинарским занятиям. При подготовке к работе во время проведения занятий семинарского типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний. Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач занятия. Работа во время проведения занятия семинарского типа включает несколько моментов: а) консультирование обучающихся преподавателями с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, б) самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Тема 1. Становление и формирование русского языка.

1. Продемонстрируйте в выбранном тексте исконно русские и заимствованные слова. Из какого языка пришли заимствования, чем обусловлено их возникновение.

Понятие книжно-письменного стиля. Понятие литературной нормы.

1. Продемонстрируйте тексты книжного и не книжного стиля, поясните отличия на конкретных примерах.
2. Подберите примеры проникновения не книжного стиля в книжный и наоборот.

Тема 2. Лексикология. Типы слов.

1. Покажите в выбранном тексте слова различных типов. Обоснуйте свой выбор.

Устная и письменная речь: сходство и различие с точки зрения стилистики.

1. Перепишите устный текст в письменную стилистику. Перепишите письменный текст в устную форму.

Тема 3. Социально-функциональная характеристика лексики русского языка.

1. Выделите в тексте слова, принадлежащие к различным видам социально обусловленных форм языка.

Функционально-стилевая характеристика лексики русского языка.

1. Выделите в выбранном тексте слова, принадлежащие к различным функциональным стилям.

2. Подберите примеры текстов, демонстрирующих нарушения правил определенного функционального стиля.

Тема 4. Основные стили современного русского языка. Стилъ как выбор средств из закрытого списка. Обоснованность выбора.

1. Выберите текст любого стиля. Перепишите его в другой функциональный стиль с сохранением содержания.

Тема 5. Парадигматические отношения в лексике

1. Возьмите любую фразу не менее, чем из 10 знаменательных слов. По каждому слову покажите его лексическую и грамматическую парадигму.

Тема 6. Синонимы. Отношения синонимии.

1. Возьмите текст и замените все знаменательные слова синонимами. Отредактируйте полученный текст в соответствии с нормами русского литературного языка.

Омонимы. Отношения омонимии.

1. Подберите текст, обыгрывающий отношения омонимии. Продемонстрируйте взаимоотношения омонимов в тексте.

Тема 7. Паронимы. Отношения паронимии.

1. Выберите три любые пары паронимов русского языка. Прокомментируйте их различия.

Антонимы. Отношения антонимии.

1. Подберите текст, обыгрывающий отношения антонимии. Продемонстрируйте взаимоотношения антонимов в тексте.

Тема 8. Активная и пассивная лексика современного русского языка

1. Укажите в выбранном тексте слова, принадлежащие к пассивному словарному запасу современной молодежи.

Тема 9. Фразеологические единицы в современном русском языке

1. Выделите в выбранном тексте различные фразеологизмы, покажите, к какому типу они относятся.

Тема 10. Лексикография. Лексикографическое описание слов.

1. Выберите несколько слов и рассмотрите их в различных типах словарей. Покажите разницу между различными типами словарей.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Наряду с чтением лекций и проведением занятия семинарского типа неотъемлемым элементом учебного процесса является *самостоятельная работа*. При самостоятельной работе достигается конкретное усвоение учебного материала, развиваются теоретические способности, столь важные для успешной подготовки и защиты выпускной работы. Формы самостоятельной работы могут быть разнообразными. Самостоятельная работа обучающихся включает в себя: изучение основных и дополнительных литературных источников, оценку, обсуждение и рецензирование публикуемых статей; ответы на контрольные вопросы; решение задач; самотестирование, написание эссе.

Наименование разделов / тем	Виды занятий для самостоятельной работы
Становление и формирование русского языка. Понятие книжно-письменного стиля. Понятие литературной нормы.	Усвоение изучаемого материала по рекомендуемой учебной, учебно-методической и научной литературе и/или по конспекту лекции. Выполнение устных упражнений. Выполнение письменных упражнений и практических
Лексикология. Типы слов. Устная и письменная речь: сходство и различие с точки зрения стилистики.	
Социально-функциональная характеристика лексики русского языка. Функционально-стилевая характеристика лексики русского языка.	
Основные стили современного русского языка. Стилъ как выбор средств из закрытого списка. Обоснованность выбора.	

Наименование разделов / тем	Виды занятий для самостоятельной работы
Парадигматические отношения в лексике	работ. Подготовка рефератов (докладов), эссе, статей, тематических сообщений и выступлений, альбомов, схем, таблиц, слайдов, выполнение иных практических заданий. Выполнение творческих работ.
Синонимы. Отношения синонимии. Омонимы. Отношения омонимии.	
Паронимы. Отношения паронимии. Антонимы. Отношения антонимии.	
Активная и пассивная лексика современного русского языка	
Фразеологические единицы в современном русском языке	
Лексикография. Лексикографическое описание слов.	

6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

С целью определения уровня овладения компетенциями, закрепленными за дисциплиной, в заданные преподавателем сроки проводится текущий и промежуточный контроль знаний, умений и навыков каждого обучающегося. Все виды текущего контроля осуществляются на практических занятиях. Исключение составляет устный опрос, который может проводиться в начале или конце лекции в течение 15-20 мин. с целью закрепления знаний терминологии по дисциплине. При оценивании компетенций принимается во внимание формирование профессионального мировоззрения, определенного уровня включённости в занятия, рефлексивные навыки, владение изучаемым материалом.

Процедура оценивания компетенций обучающихся основана на следующих стандартах:

1. Периодичность проведения оценки.
2. Многоступенчатость: оценка (как преподавателем, так и обучающимися группы) и самооценка обучающегося, обсуждение результатов и комплекс мер по устранению недостатков.
3. Единство используемой технологии для всех обучающихся, выполнение условий сопоставимости результатов оценивания.
4. Соблюдение последовательности проведения оценки.

Текущая аттестация обучающихся. Текущая аттестация обучающихся по дисциплине проводится в соответствии с локальными нормативными актами ОАНО ВО МПСУ и является обязательной.

Текущая аттестация по учебной дисциплине проводится в форме опроса и контрольных мероприятий по оцениванию фактических результатов обучения обучающихся и осуществляется преподавателем дисциплины.

Объектами оценивания выступают:

учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
 степень усвоения теоретических знаний в качестве «ключей анализа»;
 уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
 результаты самостоятельной работы (изучение книг из списка основной и дополнительной литературы).

Активность обучающегося на занятиях оценивается на основе выполненных им работ и заданий, предусмотренных данной рабочей программой дисциплины.

Кроме того, оценивание обучающегося проводится на текущем контроле по дисциплине. Оценивание обучающегося на контрольной неделе проводится преподавателем независимо от

наличия или отсутствия обучающегося (по уважительной или неуважительной причине) на занятии.

Оценивание обучающегося носит комплексный характер и учитывает достижения обучающегося по основным компонентам учебного процесса за текущий период с выставлением оценок в ведомости.

Промежуточная аттестация обучающихся. Промежуточная аттестация обучающихся по учебной дисциплине проводится в соответствии с локальными нормативными актами ОАНО ВО МПСУ и является обязательной.

Промежуточная аттестация по учебной дисциплине проводится в соответствии с учебным планом на 5 курсе, в 9 семестре для очной формы обучения, в виде зачета с оценкой в период зачетно-экзаменационной сессии в соответствии с графиком проведения.

Обучающиеся допускаются к зачету с оценкой по дисциплине в случае выполнения им учебного плана по дисциплине: выполнения всех заданий и мероприятий, предусмотренных программой дисциплины.

Оценка знаний обучающегося на зачете с оценкой определяется его учебными достижениями в семестровый период и результатами текущего контроля знаний и выполнением им заданий.

Знания умения, навыки обучающегося на зачете с оценкой оцениваются по пятибалльной шкале: «отлично» – 5; «хорошо» – 4; «удовлетворительно» – 3; «неудовлетворительно» – 2.

Основой для определения оценки служит уровень усвоения обучающимися материала, предусмотренного данной рабочей программой.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература

Вайрах, Ю. В. Стилистика и литературное редактирование : учебное пособие для бакалавров / Ю. В. Вайрах. — Москва : Дашков и К, Ай Пи Эр Медиа, 2019. — 256 с. — ISBN 978-5-394-02869-4. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/books/83126/details> (дата обращения: 05.08.2026). — DOI: <https://doi.org/10.23682/83126>. — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

Голуб, И. Б. Литературное редактирование : учебное пособие / И. Б. Голуб. — Москва : Логос, 2016. — 432 с. — ISBN 978-5-98704-305-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/books/66412/details> (дата обращения: 05.08.2026). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

Ганжара, О. А. Стилистика и литературное редактирование : учебное пособие (практикум) / О. А. Ганжара. — Ставрополь : Северо-Кавказский федеральный университет, 2021. — 87 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/books/135743/details> (дата обращения: 05.08.2026). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

Дополнительная литература

В творческой лаборатории журналиста : учебно-практическое пособие для студентов вузов / составители В. М. Кривошеев, под редакцией В. М. Кривошеев. — Москва : Логос, 2016. — 192 с. — ISBN 978-5-98704-576-3. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/books/66420/details> (дата обращения: 05.08.2026). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

Вайрах, Ю. В. Стилистика и литературное редактирование : учебное пособие / Ю. В. Вайрах. — Москва : Ай Пи Ар Медиа, 2024. — 255 с. — ISBN 978-5-4497-2760-2. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL:

<https://www.iprbookshop.ru/books/137133/details> (дата обращения: 05.08.2026). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

ЭБС IPRsmart <http://www.iprbookshop.ru>

УМО по классическому университетскому образованию России <http://www.umo.msu.ru>

Министерство образования и науки Российской Федерации <http://mon.gov.ru>

Правотека.ру. — Б.г. — Доступ к данным: открытый. — Режим доступа : <http://www.pravoteka.ru/>

Российская национальная библиотека. — Б.г. — Доступ к данным: Открытый. — Режим доступа : <http://www.nlr.ru/>

Электронная библиотека Gaudeamus : бесплатные полнотекстовые pdf-учебники студентам. — Б.г. — Доступ к данным: открытый. — Режим доступа : <http://www.gaudeamus.omskcity.com/>

Электронная образовательная библиотека IQlib. — Б.г. — Доступ к данным: открытый. — Режим доступа : <http://www.iqlib.ru/>

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид деятельности	Методические указания по организации деятельности студента
Лекция	Написание конспекта лекций: кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; помечать важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.
Практические занятия	Проработка рабочей программы, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с текстом. Прослушивание аудио- и видеозаписей по заданной теме, решение расчетно-графических заданий, решение задач по алгоритму и др.
Индивидуальные задания	Знакомство с основной и дополнительной литературой, включая справочные издания, зарубежные источники, конспект основных положений, терминов, сведений, требующихся для запоминания и являющихся основополагающими в этой теме. Составление аннотаций к прочитанным литературным источникам и др.
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа проводится с целью: систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений обучающихся; углубления и расширения теоретических знаний студентов; формирования умений использовать нормативную, правовую, справочную документацию, учебную и специальную литературу; развития познавательных способностей и активности обучающихся: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности, организованности; формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, совершенствованию и самоорганизации; формирования профессиональных компетенций; развитию исследовательских умений обучающихся. Формы и виды самостоятельной работы: чтение основной и дополнительной литературы – самостоятельное изучение материала по рекомендуемым литературным источникам; работа с библиотечным каталогом, самостоятельный подбор необходимой литературы; работа со словарем, справочником; поиск необходимой информации в сети Интернет; конспектирование источников; реферирование источников; составление аннотаций к прочитанным литературным источникам; составление рецензий и отзывов на прочитанный материал; составление обзора публикаций по теме; составление и разработка терминологического словаря; составление хронологической таблицы; составление библиографии (библиографической картотеки); подготовка к различным

	формам текущей и промежуточной аттестации (к тестированию, зачету, экзамену); выполнение домашних контрольных работ; самостоятельное выполнение практических заданий репродуктивного типа (ответы на вопросы, тесты; выполнение творческих заданий). Технология организации самостоятельной работы обучающихся включает использование информационных и материально-технических ресурсов образовательного учреждения: библиотеку с читальным залом, укомплектованную в соответствии с существующими нормами; учебно-методическую базу учебных кабинетов, лабораторий и зала кодификации; компьютерные классы с возможностью работы в сети Интернет; аудитории (классы) для консультационной деятельности; учебную и учебно-методическую литературу, разработанную с учетом увеличения доли самостоятельной работы студентов, и иные методические материалы. Перед выполнением обучающимися внеаудиторной самостоятельной работы преподаватель проводит консультирование по выполнению задания, которое включает цель задания, его содержания, сроки выполнения, ориентировочный объем работы, основные требования к результатам работы, критерии оценивания. Во время выполнения обучающимися внеаудиторной самостоятельной работы и при необходимости преподаватель может проводить индивидуальные и групповые консультации. Самостоятельная работа может осуществляться индивидуально или группами обучающихся в зависимости от цели, объема, конкретной тематики самостоятельной работы, уровня сложности, уровня умений обучающихся. Контроль самостоятельной работы предусматривает: – соотнесение содержания контроля с целями обучения; – объективность контроля; – валидность контроля (соответствие предъявляемых заданий тому, что предполагается проверить); – дифференциацию контрольно-измерительных материалов. Формы контроля самостоятельной работы: – просмотр и проверка выполнения самостоятельной работы преподавателем; – организация самопроверки, – взаимопроверка выполненного задания в группе; – обсуждение результатов выполненной работы на занятии; – проведение письменного опроса; – проведение устного опроса; – организация и проведение индивидуального собеседования; – организация и проведение собеседования с группой; – защита отчетов о проделанной работе.
Опрос	Опрос – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимися на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выявление объема знаний по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Проблематика, выносимая на опрос, определена в заданиях для самостоятельной работы обучающихся, а также может определяться преподавателем, ведущим семинарские занятия. Во время проведения опроса обучающийся должен уметь обсудить с преподавателем соответствующую проблематику на уровне диалога.
Коллоквиум	Коллоквиум – одна из форм учебных занятий, беседа преподавателя с учащимися на определенную тему из учебной программы. Цель проведения коллоквиума состоит в выяснении уровня знаний, полученных учащимися в результате прослушивания лекций, посещения семинаров, а также в результате самостоятельного изучения материала. В рамках поставленной цели решаются следующие задачи: – выяснение качества и степени понимания учащимися лекционного материала; – развитие и закрепление навыков выражения учащимися своих мыслей; – расширение навыков самостоятельной целенаправленной подготовки учащихся; – развитие умений обобщения различных литературных источников; – предоставление возможности учащимся сопоставлять разные точки зрения по рассматриваемому вопросу. В результате проведения коллоквиума преподаватель должен иметь представление: – о качестве лекционного материала; – о сильных и слабых сторонах своей методики чтения лекций;

	– о сильных и слабых сторонах своей методики проведения семинарских занятий; – об уровне самостоятельной работы учащихся; – об умении обучающихся вести дискуссию и доказывать свою точку зрения; – о степени эрудированности учащихся; – о степени индивидуального освоения материала конкретными обучающимися. В результате проведения коллоквиума обучающийся должен иметь представление: – об уровне своих знаний по рассматриваемым вопросам в соответствии с требованиями преподавателя и относительно других студентов группы; – о недостатках самостоятельной проработки материала; – о своем умении излагать материал; – о своем умении вести дискуссию и доказывать свою точку зрения. В зависимости от степени подготовки группы можно использовать разные подходы к проведению коллоквиума. В случае, если большинство студентов группы с трудом воспринимает содержание лекций и на практических занятиях демонстрирует недостаточную способность активно оперировать со смысловыми единицами и терминологией курса, то коллоквиум можно разделить на две части. Сначала преподаватель излагает базовые понятия, содержащиеся в программе. Это должно занять не более четверти занятия. Остальные три четверти необходимо посвятить дискуссии, в ходе которой обучающиеся должны убедиться и, главное, убедить друг друга в обоснованности и доказательности полученного видения вопроса и его соответствия реальной практике. При работе с более подготовленной, самостоятельно думающей и активно усваивающей смысловые единицы и терминологию курса аудиторией, коллоквиум необходимо провести так, чтобы сами обучающиеся сформулировали изложенные в программе понятия, высказали несовпадающие точки зрения и привели практические примеры. За преподавателем остается роль модератора (ведущего дискуссии), который в конце «лишь» суммирует совместно полученные результаты.
Тестирование	Контроль в виде тестов может использоваться после изучения каждой темы курса. Итоговое тестирование можно проводить в форме: – компьютерного тестирования, т.е. компьютер произвольно выбирает вопросы из базы данных по степени сложности; – письменных ответов, т.е. преподаватель задает вопрос и дает несколько вариантов ответа, а обучающийся на отдельном листе записывает номера вопросов и номера соответствующих ответов. Для достижения большей достоверности результатов тестирования следует строить текст так, чтобы у обучающихся было не более 40 – 50 секунд для ответа на один вопрос. Итоговый тест должен включать не менее 60 вопросов по всему курсу, рассчитанных по времени на целое занятие. Оценка результатов тестирования может проводиться двумя способами: 1) по 5-балльной системе, когда ответы студентов оцениваются следующим образом: - «отлично» – более 80% ответов правильные; - «хорошо» – более 65% ответов правильные; - «удовлетворительно» – более 50% ответов правильные. Обучающиеся, которые правильно ответили менее чем на 70% вопросов, должны в последующем пересдать тест. При этом необходимо проконтролировать, чтобы вариант теста был другой; 2) по системе зачет-незачет, когда для зачета по данной дисциплине достаточно правильно ответить более чем на 70% вопросов.
Подготовка к итоговой аттестации по учебной дисциплине (экзамену / зачету / зачету с оценкой)	При подготовке к итоговой аттестации по учебной дисциплине (экзамену / зачету / зачету с оценкой) необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу и др. Основное в подготовке к итоговой аттестации по учебной дисциплине – это повторение всего материала дисциплины. При подготовке к итоговой аттестации по учебной дисциплине обучающийся весь объем работы должен распределять равномерно по дням, отведенным для подготовки, контролировать каждый день выполнение намеченной работы. Подготовка к итоговой аттестации по учебной дисциплине включает в себя три этапа: – аудиторная и самостоятельная работа в течение семестра; – непосредственная подготовка в дни, предшествующие аттестации по темам учебной дисциплины;

	– подготовка по вопросам к итоговой аттестации по учебной дисциплине. Для успешной к итоговой аттестации по учебной дисциплине обучающиеся должны принимать во внимание, что: • все основные вопросы, указанные в рабочей программе дисциплины, нужно знать, понимать их смысл и уметь его разъяснить; • указанные в рабочей программе формируемые компетенции в результате освоения учебной дисциплины должны быть продемонстрированы студентом; • семинарские занятия способствуют получению более высокого уровня знаний и, как следствие, более высокому баллу при итоговой аттестации по учебной дисциплине; • начинать подготовку к итоговой аттестации по учебной дисциплине необходимо с первой лекции и первого семинара.
--	---

9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине необходимо использование следующих помещений:

Учебная аудитория для проведения учебных занятий, практических занятий, проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (аудитория 306) Оснащение: Экран большого размера – 1 шт. Персональный компьютер с периферией и выходом в интернет (лицензионное программное обеспечение, образовательный контент, система защиты от вредоносной информации, автоматизированная информационно-библиотечная система (АИБС) – 1 шт. Меловая доска – 1 шт. Рельсовая система (картотека) – 1 шт. Шкаф закрытый для хранения учебного оборудования – 6 шт. Стол ученический – 18 шт. Стул ученический – 42 шт. Учебно-наглядные пособия-35 шт. Тематические иллюстрации-15 шт.	115191, г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Даниловский, проезд 4-й Рощинский, д. 9А, 3-ий этаж, учебный кабинет №306, 49.1 м², помещение №63
Помещение для самостоятельной работы с возможностью подключения к Интернету и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду (аудитория 308э) Оснащение: Стол ученический – 5 шт. Стул ученический – 5 шт. Шкаф закрытый для хранения учебного оборудования – 2 шт. Персональный компьютер с периферией и выходом в интернет (лицензионное программное обеспечение, образовательный контент, система защиты от вредоносной информации, автоматизированная информационно-библиотечная система (АИБС) – 4 шт. Многофункциональное устройство/принтер – 1 шт.	115191, г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Даниловский, проезд 4-й Рощинский, д. 9А, 3-ий этаж, учебный кабинет № 308э, 13.2 м², помещение №65б

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, в том числе комплект лицензионного программного обеспечения, электронно-библиотечные системы, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Обучающиеся обеспечены доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета из любой точки, в которой имеется доступ к сети «Интернет», как на территории организации, так и вне ее.

Электронная информационно-образовательная среда Университета:

•Электронно-библиотечная система IPR BOOKS (www.iprbookshop.ru) (Лицензионный договор № 13161/5П на предоставление доступа к программному обеспечению от 01.10.2025г. срок действия: до 09.10.2028г.)

•Образовательная платформа ЮРАЙТ (<https://biblioonline.ru/catalog/legendary> и <https://urait.ru/catalog/legendary>) (Лицензионный договор № б/н с ООО «Электронное издательство Юрайт» от 19.01.2024г. срок действия: бессрочно)

•eLIBRARY.RU:<http://elibrary.ru/> (Лицензионный договор № 350-12/21 от 16.12.21г. срок действия: бессрочно)

•«КонсультантПлюс» (Договор об информационной поддержке от 14.07.2023г. срок действия: бессрочно)

Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения:

- Операционная система Microsoft Windows EDU E3 ALNG SubsVL MVL PerUsr- (по договору).
- Офисный пакет MicrosoftOffice 365 ProPlusEduShrdSvr ALNG SubsVL MVL
- PerUsrSTUUseBnftStudent EES (по договору).
- Браузер GoogleChrome (free) – свободно распространяемый программный продукт.
- Adobe Reader (free) - пакет программ, предназначенный для просмотра электронных публикаций в формате PDF, свободно распространяемый программный продукт.
- Архиватор 7Zip (free) - свободно распространяемый программный продукт.

Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Федеральный портал «Российское образование» <http://www.edu.ru/>
2. База данных научных журналов на русском и английском языке ScienceDirect. Открытый доступ к метаданным научных статей по различным направлениям наук. Поиск рецензируемых журналов, статей, глав книг и контента открытого доступа <http://www.sciencedirect.com/>
3. Информационно-правовой портал Гарант <https://www.garant.ru>
4. Компьютерная справочная правовая система «Консультант Плюс» <http://www.consultant.ru/>
5. Национальная электронная библиотека <http://www.nns.ru/>
6. Электронные ресурсы Российской государственной библиотеки <http://www.rsl.ru/ru/root3489/all>
7. Официальный интернет-портал правовой информации <http://pravo.gov.ru/>
8. Электронная библиотека BBsmart.RU <http://www.bbbook.ru/>
9. <http://www.multitran.com>
10. <http://www.lingvo.ru/>
11. <http://www.paralink.com/context>

12. <http://www.translate.ru/>
13. <http://www.sciencedirect.com>

Информационно-библиотечное обеспечение:

1. [Большой Энциклопедический Словарь](#). Уникальная бесплатная онлайн энциклопедия с возможностью полнотекстового поиска и поддержкой морфологии слов.
2. [РУВИКИ](#) Русская Википедия
3. [Мегаэнциклопедия Кирилл и Мефодий](#) - содержит обширные сведения по всем областям науки.
4. [Российская национальная библиотека](#) – коллекции электронной библиотеки РНБ.
5. [Единый электронный каталог Российской государственной библиотеки \(РГБ\)](#). Единый ЭК содержит библиографические записи на все виды документов, включая статьи, изданные на русском и других языках на различных носителях и в различные хронологические периоды.
6. [Государственная публичная научно-техническая библиотека \(ГПНТБ\)](#). Крупнейшая научно-техническая библиотека страны.
7. [Государственная публичная историческая библиотека](#). В ГПИБ России достаточно полно собрана дореволюционная и почти с исчерпывающей полнотой советская литература по истории России (СССР) и всеобщей истории, специальным и вспомогательным историческим дисциплинам.
8. [Институт научной информации по общественным наукам РАН \(ИНИОН\)](#). Библиографические базы данных ИНИОН по социальным и гуманитарным наукам ведутся с начала 1980-х гг.
9. [Российское общество «Знание»](#) - книги, лекции, мероприятия образовательного и просветительского характера
10. [Руниверс](#). Сайт о российской истории и культуре. Размещает преимущественно факсимильные книги, изданные до 1917 года, а также фотографии, документы и иные исторические материалы.
11. [«ГРАМОТА.РУ»](#) — справочно-информационный портал «Русский язык» — популярный в Рунете интернет-портал, посвящённый русскому языку. Словари, справочники, онлайн-проверка правописания, консультации специалистов, законодательство, материалы по языкознанию, мониторинг культуры речи и многое другое.
12. [Классика.ру](#) - библиотека русской литературы. Тексты произведений русских классиков. Биографии.
13. [СЛОВАРИ.РУ](#). Электронная библиотека словарей русского языка: толковые, иностранных слов, орфографический, семантический. Поиск по словарям.
14. [Классика Российского права](#). Проект компании "Консультант Плюс". Предоставлены переизданные классические монографии, для которых известные современные юристы специально подготовили свои комментарии и предисловия.
15. [Конституция Российской Федерации](#). Сайт полностью посвящён Конституции РФ. Алфавитно-предметный указатель к Конституции на русском, английском, французском и немецком языках. Символы РФ. Также на нём есть публикации - полные тексты Постановлений Конституционного Суда РФ и Высшего Суда РФ.
16. [«Официальный интернет-портал правовой информации»](#) является сетевым изданием и входит в государственную систему правовой информации, функционирование которой обеспечивает федеральный орган исполнительной власти, осуществляющий функции по выработке государственной политики, нормативно-правовому регулированию, контролю и надзору в сфере государственной охраны, президентской, правительственной и иных видов специальной связи и информации.
17. [Национальная информационная сеть "Спортивная Россия"](#). Ресурс содержит в себе разнообразные виды информации о спорте.

11. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для обеспечения образования инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья по личному заявлению обучающегося разрабатывается адаптированная образовательная программа, индивидуальный учебный план с учетом особенностей их психофизического развития и состояния здоровья, в частности применяется индивидуальный подход к освоению дисциплины, индивидуальные задания: рефераты, письменные работы и, наоборот, только устные ответы и диалоги, индивидуальные консультации, использование диктофона и других записывающих средств для воспроизведения лекционного и семинарского материала.

В целях обеспечения обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья библиотека комплектует фонд основной учебной литературой, адаптированной к ограничению их здоровья, предоставляет возможность удаленного использования электронных образовательных ресурсов, доступ к которым организован в ОАНО ВО «МПСУ». В библиотеке проводятся индивидуальные консультации для данной категории пользователей, оказывается помощь в регистрации и использовании сетевых и локальных электронных образовательных ресурсов, предоставляются места в читальном зале, оборудованные программами не визуального доступа к информации, экранными увеличителями и техническими средствами усиления остаточного зрения: Microsoft Windows 7, Центр специальных возможностей, Экранная лупа; Microsoft Windows 7, Центр специальных возможностей, Экранный диктор; Microsoft Windows 7, Центр специальных возможностей, Экранная клавиатура; экранная лупа OneLoupe.

12. Лист регистрации изменений

Рабочая программа учебной дисциплины обсуждена и утверждена на заседании Ученого совета от «__» _____ 20__ г. протокол № _____

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1.			
2.			